

สภายุติธรรมแห่งสากล

เรชวาน 2015

ถึง ชาวบาไฮทั่วโลก

เพื่อนที่รักยิ่ง

(1) เทศกาลเรชวานอันรุ่งโรจน์เริ่มขึ้นแล้ว และจากความสำเร็จระดับต่างๆ ที่ชุมชนแห่งพระนามอันยิ่งใหญ่ที่สุด ได้บรรลุไปถึงนั้น ภาพอันสดใสก็เป็นสิ่งที่มองเห็นได้อยู่บนขอบฟ้า ภูมิภาคอันกว้างใหญ่ไพศาลได้ถูกข้ามผ่าน: โครงการเพื่อการเจริญเติบโตโครงการใหม่ๆ ได้ปรากฏขึ้น และในขณะที่จะต้องมีโครงการแห่งใหม่เกิดขึ้นอีกหลายร้อยแห่งในอีกสิบสองเดือนข้างหน้า ก็ได้มีการเริ่มความพยายามที่จะขับเคลื่อนแบบแผนที่ทำมาเป็นของกิจกรรมขึ้นในเกือบทุกกลุ่มชุมชนที่จะต้องไปให้ถึงระดับที่กำหนดไว้สำหรับกลุ่มชุมชน 5,000 แห่ง ที่ถูกร้องเรียกให้บรรลุเป้าหมายในแผนงานห้าปี โครงการเพื่อการเจริญเติบโตที่มีอยู่แล้วก็กำลังมีความแข็งแกร่งเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ หลายแห่งแสดงให้เห็นอย่างชัดเจนยิ่งขึ้นว่า การที่ศาสนของพระผู้เป็นเจ้าเอื้อมอกออกไปมากขึ้นสู่พื้นที่ทางสังคมทั่วกลุ่มชุมชน และภายในละแวกบ้านหรือหมู่บ้านนั้นหมายความว่าอย่างไร วิธีทางที่นำไปสู่การขยายตัวและการทำให้ชุมชนแข็งแกร่งในขนาดใหญ่อย่างยั่งยืนนั้นกำลังถูกก้าวผ่านไปด้วยก้าวที่มั่นคงมากขึ้นกว่าเดิม โดยที่บ่อยครั้งเยาวชนผู้กล้ากล้าเป็นผู้กำหนดจังหวะการก้าวเดิน หนทางต่างๆ ที่พลังในการสร้างสังคมของศาสนาจะสามารถพบช่องทางปลดปล่อยออกมาได้ในสภาพแวดล้อมที่หลากหลายกำลังเป็นที่ปรากฏชัดมากขึ้น และลักษณะเฉพาะต่างๆ ที่ต้องเป็นเครื่องหมายของการเผยแผ่ออกมามากยิ่งขึ้นของกระบวนการในการเจริญเติบโตในกลุ่มชุมชนนั้นก็กำลังเป็นสิ่งที่สังเกตเห็นได้ชัดยิ่งขึ้นอย่างชัดๆ

(2) การร้องเรียกให้ดำเนินการและสนับสนุนงานนี้ส่งมาถึงสาวกทุกคนของพระบาฮาอุลลาห์ และการร้องเรียกนี้จะปลุกเร้าการตอบสนองขึ้นในใจทุกคนที่ปวดร้าวเพราะสภาพอันน่าสมเพชเวทนาของโลก อันเป็นสภาพการณ์ซึ่งนำเศร้าเสียใจที่ผู้คนจำนวนมากมายเหลือเกินไม่สามารถจะได้รับการบรรเทาทุกข์ใดๆ เพราะว่าในท้ายที่สุดแล้ว การกระทำอันเป็นระบบ แน่วแน่ และไม่เห็นแก่ตัว ที่ดำเนินการภายในวงล้อมอันกว้างขวางของโครงสร้างของแผนงานห้าปีเท่านั้น ที่จะเป็นการตอบสนองอย่างสร้างสรรค์ที่สุดของศาสนิกชนผู้หวังใยทุกคนต่อความเจ็บป่วยที่เพิ่มทวีคูณขึ้นของสังคมอันสับสนอลหม่าน ในช่วงเวลาของปีที่ผ่านมา ก็ยังเป็นสิ่งที่ชัดเจนมากขึ้นว่า ในประเทศต่างๆ และในหลายๆ ทางที่แตกต่างกันออกไป ความเห็นที่สอดคล้องกันของสังคมเกี่ยวกับอุดมการณ์ทั้งหลายที่เคยเชื่อมโยงและผูกพันผู้คนเข้าด้วยกันมาตามธรรมเนียมประเพณีนั้นกำลังเสื่อมลงและหมดไป ความคิดเห็นเหล่านั้นไม่สามารถยับยั้งการป้องกันที่เชื่อถือได้สำหรับด้านแนวคิดหลากหลายที่ตอบสนองแต่ผลประโยชน์ส่วนตน ใจแคบ และเป็นพิษ ที่ได้รับการค้ำจุนโดยความไม่พอใจและความขุ่นเคือง ด้วยการที่โลกอันขัดแย้งซึ่งปรากฏโฉมในลักษณะที่มีความมั่นใจในตนเองน้อยลงไปทุกวัน เหล่าผู้สนับสนุนหลักการอันทำลายล้างเหล่านี้ก็ยิ่งห้าวหาญและไร้ยางอายมากขึ้น เราหวนคิดถึงคำชี้ขาดอันแจ่มแจ้งของปากกาผู้ทรงความสูงสุดว่า: “พวกเขาริบรูดไปข้างหน้าสู่ไฟนรก และสำคัญผิดว่ามันเป็นแสงสว่าง” ผู้นำที่หวังดีทั้งหลายของชาติต่างๆ และประชาชนผู้เจตนาดีกำลังถูกทิ้งให้ดิ้นรนที่จะพยายามซ่อมแซมรอยแตกร้าวที่เด่นชัดอยู่ในสังคมและไร้อำนาจใดๆ ที่จะป้องกันการแผ่ขยายออกไปของรอยร้าวเหล่านั้น ผลกระทบของทั้งหมดนี้ไม่เพียงแต่ควรเป็นที่พิจารณาในความขัดแย้งโดยเปิดเผยหรือการพังครืนลงของความเป็นระเบียบเรียบร้อยเท่านั้น ในความไม่ไว้วางใจที่นำไปเพื่อนบ้านเข้าต่อสู้กันและตัดขาดสายสัมพันธ์ทั้งหลายของครอบครัว ในความเป็นศัตรูกันในหลายๆ สิ่งที่ผ่านมาจากการเสวนาทางสังคม ในความเมินเฉยต่อกฎข้อบังคับทั้งปวงที่สั่งเข้ายวนทั้งหลายต่อแรงจูงใจอันต่ำช้าเลวทรามของมนุษย์ถูกใช้ไปเพื่อให้ได้มาซึ่งอำนาจและสังคมความมั่งคั่งร่ำรวย—ในทั้งหมดนี้มีสัญญาณอันชัดแจ้งที่บอกว่าพลังทางศีลธรรมซึ่งคอยค้ำจุนสังคมอยู่นั้นได้ร่อยหรอลงอย่างร้ายแรง

(3) แต่กระนั้น ก็ยังมีการให้ความมั่นใจในความตระหนักรู้ที่ว่า ท่ามกลางการแตกสลายนั้น วิธีชีวิตร่วมกันรูปแบบใหม่กำลังก่อรูปร่างขึ้นมา ซึ่งเป็นรูปแบบที่ทำให้ทุกสิ่งที่เป็นความประเสริฐในตัวมนุษย์สามารถแสดงออกมาในทางปฏิบัติได้ เราได้สังเกตเห็นถึงการที่มีตรรกะหลายที่หลายสามารถที่จะป้องกันตนเองให้พ้นจากพลังทั้งหลายของวัตถุนิยมที่สุมเสียงจะบั่นทอนพลังกำลังอันมีค่ายิ่งของพวกเขา โดยเฉพาะอย่างยิ่งในสถานที่ทั้งหลายที่มีการรักษาระดับความเข้มข้นของกิจกรรมการสอนศาสนาและการสร้างชุมชนเอาไว้ได้ ไม่เพียงแค่นี้เท่านั้น ในการจัดการกับสิ่งต่างๆ มากหลายที่เรียกร่วงเวลาจากพวกเขา พวกเขา ก็ยังไม่เคยละวางสายตาไปจากภารกิจอันศักดิ์สิทธิ์และริบถ้วนที่อยู่เบื้องหน้าตน ความเอาใจใส่เช่นนี้ต่อความต้องการทั้งหลายของศาสนาและต่อผลประโยชน์สูงสุดของมนุษยชาตินั้นเป็นสิ่งที่จำเป็นต้องมีอยู่ในทุกชุมชน ในที่ที่มีการก่อตั้งโครงการเพื่อการเจริญเติบโตขึ้นในกลุ่มชุมชนที่ไม่เคยมีบาไฮมาก่อน เราเห็นได้ถึงการที่แรงกระตุ้นในระยะเริ่มแรกของกิจกรรมนั้นเกิดมาจากความรักต่อพระบาฮาอุลลาห์ที่มีอยู่ในหัวใจของศาสนิกชนผู้ผูกมัดตน โดยไม่คำนึงถึงลำดับชั้นของความซับซ้อนที่จะต้องจัดให้มีขึ้นในท้ายที่สุดเมื่อชุมชนเติบโตมีขนาดใหญ่ขึ้น กิจกรรมทั้งหมดล้วนเริ่มต้นด้วยสายใยที่เรียกว่าแห่งความรักนี้ สายใยอันจำเป็นอย่างยิ่งนี้เองที่ถักทอขึ้นเป็นลวดลายของความมานะพยายามที่อดทนและใจจดใจจ่อมาในวัฏจักรแล้ววัฏจักรเล่า ในการแนะนำแนวความคิดทางธรรมให้แก่เด็ก ๆ เยาวชนและผู้ใหญ่; ในการบำรุงเลี้ยงความรู้สึกที่มีต่อการสักการะผ่านทางกรูมมูมเพื่อการอธิษฐานและการบูชา; ในการกระตุ้นบทสนทนาที่จะให้ความกระจ่างแก่ความเข้าใจ; ในการให้คนจำนวนเพิ่มมากขึ้นเรื่อยๆ เริ่มต้นการใช้เวลาทั้งชีวิตเพื่อศึกษาพระวจนะอันสร้างสรรค์แล้วแปลความหมายของพระวจนะนั้นออกมาเป็นการกระทำ; การพัฒนาความสามารถต่างๆ ในการรับใช้ไปพร้อมๆ กันกับคนอื่น ๆ; และการร่วมเคียงบ่าเคียงไหล่กันในการฝึกปฏิบัติสิ่งที่ได้เรียนรู้อัน เพื่อนที่รักทั้งหลายผู้เป็นที่รักของพระเจ้าทรงความงามอับฮา: เราสวดอธิษฐานให้แก่ท่านอย่างแรงกล้าในทุกโอกาสที่เราเข้าไปยังเบื้องธรณีประตูล้านศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ เพื่อว่าความรักที่พวกท่านมีต่อพระองค์จะให้พลังแก่ท่านในการอุทิศถวายชีวิตของท่านต่อศาสนาของพระองค์

(4) ความหยิ่งรู้อันอุดมสมบูรณ์ที่เกิดขึ้นมาจากกลุ่มชุมชนทั้งหลาย และจากศูนย์กลางของกิจกรรมอันเข้มข้นที่อยู่ในกลุ่มชุมชนเหล่านั้น ซึ่งเป็นที่ที่พลังความเคลื่อนไหวของวิถีชีวิตชุมชนได้อำแขนับผู้คนจำนวนมากไว้นั้น สมควรที่จะได้รับการกล่าวถึงเป็นกรณีพิเศษ เรารู้สึกปลื้มใจที่ได้เห็นถึงการที่วัฒนธรรมของการสนับสนุนซึ่งกันและกัน ที่ตั้งอยู่บนรากฐานของมิตรภาพและการรับใช้อย่างถ่อมตนนั้น ได้ก่อเกิดขึ้นมาอย่างค่อนข้างเป็นธรรมชาติในภาคส่วนดังกล่าวนี้ ซึ่งช่วยให้จิตวิญญาณในจำนวนมากขึ้นเรื่อยๆ ได้รับการนำพาเข้ามาอยู่ในแวดวงของกิจกรรมต่างๆ ของชุมชน ที่จริงแล้ว ในบริบทต่างๆ ที่เพิ่มจำนวนขึ้นเรื่อยๆ การเคลื่อนไหวของประชากรไปสู่วิสัยทัศน์ของ

พระบาฮาอุลลาห์เกี่ยวกับสังคมใหม่นั้นไม่ได้ปรากฏขึ้นในลักษณะที่เป็นเพียงแต่ภาพความหวังอันชวนตรึงใจเท่านั้น หากแต่เป็นสภาพความเป็นจริงที่กำลังปรากฏโฉมขึ้นมา

(5) เราปรารถนาที่จะกล่าวเพิ่มเติมอีกสักเล็กน้อยแก่บรรดาพวกท่านที่อยู่ในสภาพแวดล้อมที่ความเจริญก้าวหน้าอย่างเห็นได้ชัดยังจะต้องเกิดขึ้นและเป็นผู้ซึ่งเฝ้าปรารถนาที่จะเห็นการเปลี่ยนแปลง จงมีความหวังเกิดสิ่งต่างๆ จะไม่เป็นอย่างเช่นที่เป็นอยู่ตลอดไป ประวัติศาสตร์ของศาสนาของเราไม่ได้เต็มไปด้วยเรื่องราวของการเริ่มต้นที่ไม่ค่อยเป็นมงคลเท่าใดแต่กลับมีผลลัพธ์อันน่าอัศจรรย์ใจหรือหากมีก็ครั้งเล่าที่การกระทำของศาสนิกชนเพียงไม่กี่คน—ไม่ว่าจะหนุ่มสาวหรือแก่เฒ่า—หรือการกระทำของครอบครัวเพียงครอบครัวเดียว หรือแม้กระทั่งจิตวิญญาณโดยลำพังเพียงผู้เดียว ซึ่งเมื่อได้รับการรับรองโดยพลังแห่งการช่วยเหลือจากสวรรค์แล้ว กลับประสบความสำเร็จในการบำรุงเลี้ยงชุมชนอันมีชีวิตชีวาขึ้นมาได้ในบรรยากาศแวดล้อมที่ดูราวกับว่าจะไม่เอื้ออำนวยสักเท่าใด ขอให้ท่านอย่าจินตนาการว่ากรณีของท่านเองนั้นจะมีความแตกต่างใดแฝงเร้นอยู่ การ

เปลี่ยนแปลงในกลุ่มชุมชนนั้น ไม่ว่าจะเป็นการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นได้อย่างรวดเร็วหรืออย่างยากเย็นก็ตาม ไม่ได้หลังไหลมาจากวิธิตำเนินการตามสูตรสำเร็จหรือจากกิจกรรมที่จัดขึ้นอย่างไร้แบบแผน; แต่เกิดขึ้นตามครรลองจังหวะของการกระทำ การไตร่ตรอง และการปรึกษาหารือ และได้รับการขับเคลื่อนไปข้างหน้าโดยแผนงานที่เป็นผลพวงมาจากประสบการณ์ ยิ่งไปกว่านี้และไม่ว่าผลกระทบในทันทีของการเปลี่ยนแปลงนี้จะเป็นเช่นใด การรับใช้ต่อพระผู้เป็นที่รักยิ่งนั้นเป็นแหล่งกำเนิดในตัวอยู่แล้วของความสุขหรือความสงบสุขอันถาวรสำหรับจิตวิญญาณ จึงมีกำลังใจขึ้นด้วยเช่นกันจากตัวอย่างของญาติพี่น้องทางจิตวิญญาณของพวกเขาที่อยู่นอกถิ่นกำเนิดของศาสนาจากการที่ทัศนคติอันสร้างสรรค์ของพวกเขา ความสามารถในการฟื้นคืนสู่สภาพปกติของพวกเขาในฐานะชุมชน และความแน่วแน่ของพวกเขาในการส่งเสริมพระวจนะแห่งสวรรค์ เหล่านี้กำลังทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงขึ้นในสังคมของพวกเขาที่ระดับของความคิดและการกระทำ พระผู้เป็นเจ้าทรงอยู่กับพวกเขา กับท่านแต่ละคน ในสิบสองเดือนที่เหลืออยู่ของแผนงานห้าปีฉบับนี้ ขอให้ทุกกลุ่มชุมชนก้าวหน้าต่อจากตำแหน่งที่เป็นอยู่ในปัจจุบันไปสู่ตำแหน่งที่แข็งแกร่งมากขึ้นกว่าเดิม

(6) งานสำคัญที่สุดของการขยายตัวและการทำให้ชุมชนแข็งแกร่งนั้นวางรากฐานอันมั่นคงสำหรับความมานะพยายามที่โลกบาไฮกำลังถูกร้องเรียกให้ดำเนินการในแวดวงต่างๆ มากมาย ที่ศูนย์กลางบาไฮแห่งโลก กำลังมีการเพิ่มความเข้มข้นของความพยายามในการจัดทำบัญชีรายการอย่างมีระบบแบบแผนและทำดัชนีสำหรับค้นหาเนื้อหาของธรรมจารึกหลายพันฉบับที่ประกอบกันเข้าเป็นมรดกอันล้ำค่าอย่างไม่มีที่สิ้นสุด ซึ่งก็คือธรรมลิขิตอันศักดิ์สิทธิ์ของศาสนา ที่ได้รับการพิทักษ์รักษาไว้เพื่อประโยชน์ของมนุษยชาติทั้งหมด—การทำเช่นนี้เพื่อที่จะเร่งการตีพิมพ์หนังสือชุดต่างๆ ของพระธรรมลิขิตออกมา ทั้งในภาษาเดิมที่เป็นต้นฉบับและในฉบับแปลเป็นภาษาอังกฤษ ความมานะพยายามในการสถาปนาวิช-เร-กอล-อัล คาร์ แปดแห่ง ซึ่งเป็นวิหารอันศักดิ์สิทธิ์ที่ตั้งขึ้นสู่ความรุ่งโรจน์ของพระผู้เป็นเจ้านั้นกำลังเดินทางต่อไปอย่างรวดเร็ว งานด้านสารนิเทศที่ระดับประเทศได้บรรลุประสิทธิภาพอย่างเด่นชัดและมีความเป็นระบบมากยิ่งขึ้น ซึ่งได้รับการกระตุ้นเพิ่มเติมโดยการส่งเอกสารฉบับหนึ่งถึงธรรมสภาแห่งชาติทั้งหลายเมื่อหกเดือนที่แล้ว ซึ่งเป็นเอกสารที่รวบรวมประสบการณ์ซึ่งมีอยู่มากพอควรที่เกิดขึ้นในช่วงเวลาสองทศวรรษที่ผ่านมา และเป็นเอกสารที่ให้กรอบโครงสร้างซึ่งขยายวงกว้างมากขึ้นสำหรับการพัฒนาความพยายามทางด้านนี้ในอนาคต ในขณะที่เดียวกัน ได้มีการเปิดสำนักงานแห่งใหม่สองสาขาของประชาคมบาไฮนานาชาติขึ้นที่กรุงแอดดิส อะบาบา และกรุงจาการ์ตา นับเป็นหน่วยงานน้องใหม่ของสำนักงานประจำสหประชาชาติของประชาคมบาไฮนานาชาติที่ตั้งอยู่ในนครนิวยอร์กและนครเจนีวา รวมทั้งของสำนักงานของประชาคมบาไฮนานาชาติเองที่ตั้งอยู่ในกรุงบรัสเซลส์ ซึ่งช่วยเปิดโอกาสให้กว้างขึ้นสำหรับการที่มุมมองของศาสนาจะได้รับการนำเสนอในระดับนานาชาติในแอฟริกาและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยที่มักจะได้รับการกระตุ้นจากความต้องการของการเจริญเติบโต ธรรมสภาแห่งชาติหลายแห่งกำลังเพิ่มพูนความสามารถด้านการบริหารของตนเอง ซึ่งเป็นสิ่งที่มองเห็นได้จาก: การเป็นผู้ดูแลการจัดการทรัพยากรต่างๆ ที่ตนมีอยู่อย่างรอบคอบ ความพยายามที่จะกลายเป็นผู้มีความคุ้นเคยอย่างใกล้ชิดกับสภาพต่างๆ ของชุมชนของตนเอง และความระมัดระวังในการรับประกันว่าการปฏิบัติงานของสำนักงานแห่งชาติเข้มแข็งขึ้นอยู่เสมอ; ความจำเป็นที่จะต้องจัดระบบให้กับองค์ความรู้อันน่าประทับใจที่กำลังเพิ่มพูนขึ้นในด้านนี้ได้นำไปสู่การก่อตั้งสำนักงานเพื่อการพัฒนาการบริหารขึ้นที่ศูนย์กลางแห่งโลก ความคิดริเริ่มสำหรับการดำเนินกิจกรรมเพื่อสังคมในลักษณะต่างๆ ยังคงเพิ่มทวีคูณต่อไปในหลายประเทศ ช่วยให้สามารถมีการเรียนรู้ที่มากมายว่าความรอบรู้ที่สถิตอยู่ภายในคำสอนของศาสนาจะสามารถถูกนำมาใช้ในทางปฏิบัติได้อย่างไรบ้างเพื่อปรับปรุงสภาพการณ์ทั้งหลายทางสังคมและเศรษฐกิจ; งานด้านนี้เต็มไปด้วยความหวังที่จะประสบความสำเร็จอย่างมากเสียจนเราได้แต่งตั้งคณะที่ปรึกษานานาชาติของสำนักงานเพื่อการพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจขึ้นโดยมีสมาชิกจำนวนเจ็ดคน นับเป็นการเริ่ม

ต้นเข้าสู่ระยะใหม่ของวิวัฒนาการของสำนักงานนี้ สมาชิกสามคนของคณะที่ปรึกษานี้จะรับใช้ในฐานะทีมผู้ประสานงานของสำนักงานแห่งนี้และจะพำนักในดินแดนศักดิ์สิทธิ์

(7) ดังนั้น ณ เรชวานปีนี้ ในขณะที่เรามองเห็นว่ายังมีอีกมากมายหลายอย่างที่จะต้องกระทำ เราก็เห็นว่ามีความพร้อมแล้วที่จะทำสิ่งเหล่านั้น ในกลุ่มชุมชน ละแวกบ้านและหมู่บ้านหลายพันแห่ง น้ำพุใหม่แห่งความศรัทธาและความเชื่อมั่นกำลังไหลออกมา ให้กำลังใจแก่จิตใจของบรรดาผู้ที่ได้สัมผัสน้ำอันให้ชีวิตชีวาของน้ำพุเหล่านี้ ในหลายแห่ง การหลั่งไหลนั้นเป็นกระแสธารที่สม่ำเสมอ ในบางที่ก็เป็นแม่น้ำไปแล้ว ขณะนี้ไม่ใช่ช่วงเวลาสำหรับจิตวิญญาณดวงใดที่ยังอ้อยอิ่งอยู่บนฝั่ง-ขอให้ทุกคนโจนลงไปเพื่อร่วมผลักดันคลื่นที่สาดซัดไปข้างหน้า

(ลงนาม)สภายุติธรรมแห่งสากล